



Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-17

Issue No. : 01

Changing Local Engineering Consultation Offices' Name		طلب تغيير اسم للمكاتب الاستشارية الهندسية المحلية	
Office/ Company data		بيانات الشركة/ المكتب	
Name of current company/ office in Arabic		اسم الشركة/ المكتب الحالي باللغة العربية	
Name of current company/ office in English		اسم الشركة/ المكتب الحالي باللغة الإنجليزية	
Enrolment No.	رقم القيد	Category	الفئة
Enrolment No.	رقم القيد	Commercial license No	رقم الرخصة التجارية
Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد	Enrolment date	تاريخ القيد
Permitted practicing fields		التخصصات المرخص بمزاومتها	

Separate sheet to be provided if more listed

أكثر من ذلك يتم توضيحه في ورقة مستقلة

Name of new company/ office in Arabic	اسم الشركة/ المكتب الجديد باللغة العربية
Name of new company/ office in English	اسم الشركة/ المكتب الجديد باللغة الإنجليزية

ID No.	رقم البطاقة الشخصية	Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد	Specialty	التخصص	In charge Engineer	اسم المهندس المسؤول	م

Enclosed documents	لا يوجد Unenclosed	يوجد Enclosed	المستندات المرفقة	م
No objection letter from Ministry of Economy and Commerce for changing the name.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كتاب عدم ممانعة بتغيير الاسم من وزارة الاقتصاد والتجارة بدولة قطر .	1
Request submitted by owner/ partners for changing office/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	طلب من المالك/ الشركاء بتغيير اسم المكتب/ الشركة.	2
Two advertisements at Qatari newspapers, with three days period between each.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	إعلان بالجرائد الرسمية بدولة قطر مرتين يفصل بينهما ثلاثة أيام	3
An obligation to amend engineers' sponsorship under the new name.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	تعهد بتغيير كفالة المهندسين العاملين في المكتب باسم المكتب/ الشركة الجديد .	4

Remarks: 1. Original copy of office document to be attached, for an update purpose by the committee

ملاحظات: 1. إرفاق أصل شهادة وثيقة المكتب لتحديثها من قبل اللجنة

2. Office enrolment document which is stamped and signed by in charge

2. تتم تعبئة وثيقة قيد المكتب وإرفاقها بقرص مدمج قبل الحصول على موافقة اللجنة لاستكمال اعتمادها، على أن تكون مختومة وموقعة من قبل المهندس المسؤول

Office stamp	ختم المكتب	Applicant signature (In charge engineer)	توقيع مقدم الطلب (المهندس المسؤول)
--------------	------------	---	---------------------------------------

For official use only		للاستعمال الرسمي	
Application received on	تاريخ استلام الطلب	Application No.	رقم الطلب
Recipient signature	توقيع المستلم	Recipient name	اسم المستلم
Remarks		ملاحظات	
Signature	التوقيع	Date	التاريخ
Signature	التوقيع	Audited by	اسم المدقق
Secretariat Committee recommendation		توصيات أمانة سر اللجنة	
Committee's Secretary Signature		توقيع أمين سر اللجنة	
Decision of Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committee		قرار لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندسية	
Record No. _____ dated ____/____/____		بتاريخ ____/____/____	محرر رقم _____
Head of Committee signature		توقيع رئيس اللجنة	



Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-17

Issue No. : 01

Enrolment Document at Local Engineering Consultations Office s		وثيقة قيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية المحلية	
Commercial license No.	رقم الرخصة التجارية	Name in Arabic	الاسم باللغة العربية
		Name in English	الاسم باللغة الانجليزية
Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد	Enrolment date	تاريخ القيد
Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد
Permitted practicing fields			التخصصات المرخص بمزاومتها
Office address	Street	شارع	Office location
	Landlord	مالك العقار	Property No.
			موقع المكتب
			عقار رقم
Email address	البريد الالكتروني	PO Box	ص.ب
			Tel.
			الهاتف
			Fax No.
			الفاكس
Nationality	الجنسية	Permitted to	اسم المرخص له
Fax	فاكس	Mobile	رقم البطاقة الشخصية
		الجوال	ID Card
In charge engineer name			اسم المهندس المسؤول
Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد
			ID Card
Nationality	الجنسية	Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد
			Specialty
Email address			البريد الالكتروني
			Mobile
Office stamp	ختم المكتب	In charge engineer signature	توقيع المهندس المسؤول

According to committee's decision by record No. () بناء على قرار اللجنة بمحضر رقم ()

Head of Committee Signature	توقيع رئيس اللجنة
Issued on:	صدرت في :
*Notice: Enrolment must be renewed within 30 days of expiration date according to article No. (11) of the law No. 19/2005. Violators will be subject to cancelation from the register	*تنبيه: استناداً للمادة رقم (11) من القانون رقم 2005/19 يجب تجديد القيد خلال 30 يوماً من انتهائه ويترتب على عدم التجديد شطب الاسم من السجل
- Engineer and local engineering consultation office are not allowed to practice in any specialty or category that they are not licensed for (Article No. 7 of the law).	- لا يجوز للمهندس أو مكتب الاستشارات الهندسية العمل في غير التخصص أو التصنيف المرخص له به (مادة 7 من القانون).
- Local engineering consultation offices of third category are not allowed to carry on engineering works for projects of building up area exceeded 2,000m ² ; or projects that its value exceeds three millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws)	- لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحلية المصنفة فئة ثالثة، القيام بالأعمال الهندسية في المشاريع التي تزيد مساحة البناء فيها على ألف متر مربع أو المشاريع التي تزيد قيمتها على ثلاثة ملايين ريال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية)
- Local engineering consultation offices of second category are not allowed to carry on engineering works for projects of building up area exceeded 5,000m ² ; or projects that its value exceeds ten millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws)	- لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحلية المصنفة فئة ثانية، القيام بتلك الأعمال في المشاريع التي تزيد مساحة البناء فيها على خمسة آلاف متر مربع أو التي تزيد قيمتها على عشرة ملايين ريال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية).